全加台山邑僑懇親總館紀念双慶宣言

（雲訊－公元一九七九年八月五日，全加台山邑僑第三屆懇親大會於域多利埠舉行適值域埠台山總會館九十週年紀念　双慶交輝，喜慶事也。是日上午十時，全體代表

度具三牲酒醴，前往先僑墓園致祭　仰前輩之勞績，永表崇敬，睹邑僑之日衆，共思惕勵，此乃我華人飲水思源，報本追遠之美德也

下午二時假耆英堂舉行典禮，邑僑參加者男衆，市府派員觀禮，各社團首長前來致賀，濟濟一堂，喜氣洋溢，蔚為盛會。

此次大會由八月四日至七日舉行會議凡四次，各代表均衷誠合作，發抒偉論，檢討策勵，作出議案多宗，舉其要者，計有

（一）加緊組織各埠台山會館以增強聯繫團結，

（二）修訂總會館章程以適應當前環境需要，

（三）發揚中華文化及保持優良道德，以表現華人價值，

（四）注重子女華語華文教育　使不忘其本，

（五）舉先响應救助越南難民，以符本會慈善之宗旨，

（六）計劃召開美洲邑僑懇親大會，擴大團結範圍

（七）加強邑僑福利工作……等項。

我們移居海外，生存條件遠不如人，應發揚先僑篳路襤褸開啓山林之精神，加強團結，互助互勵，則我們前途，定必與時開展，呈現錦繡，謀望我全體邑僑，念茲在茲，奉奉服膺，本同氣連枝之旨，作己立立人之助，則本屆大會為不虛矣，中心之求，跂予望之。

全加台山雙慶大會會場內外至為熱烈

（域多利訊）全加台山邑僑第三屆懇親會暨慶祝域埠台山寧陽總會館創立九十週年紀念大會，於八月五日在加拿大華僑發祥地域多利舉行隆重揭幕典禮。其盛況為僑社所罕見。

是日上午十時，由大會黃保華、陳應傑兩主席率領全體代表及家屬暨旅域邑僑前往屋比乞連角華人墳場，舉行公祭先僑典禮，以示慎終追遠之意。祭禮莊嚴肅穆。查該墳場於前清光緒二十六年由台山先賢李奕衛經手所購置，資助善歸者亦以寧陽除慶為最多，至今七十餘年，北邙壘壘，葬於此者，亦以台山籍之先僑為多。

正午十二時由域埠黃相健身院瑞獅團與新近成立域埠幼童醒獅團聲由溫埠專程來域向此次雙慶大會祝賀之陳穎川總會青年部瑞獅團在唐人街巡迴採青並開盤表演國術，各健兒大顯身手，發揚國粹，博得掌聲不絕。

下午二時在耆英會禮堂舉行雙慶揭幕典禮。禮堂佈置精緻莊麗，上面有揭幕典禮中英文大橫額，兩邊有「創會九十年長庇邑僑如廣厦。」，「懇親逢三屆相欣杯酒話枋榔。」對聯，落筆春風，含英咀華。與會之嘉賓計有：市府參議員，前仙汝治市長林福來、中華會館主席雷裕騰、李氏公所李三以森、國民黨分部劉民昌、龍岡總公所關燦寧、洪門民治黨支部魏華、人和會館魏武秀、達權總社林樹森、三邑同鄉會周伯昌、禺山公所甘煥松、華僑公立學校劉述堯、華埠獅子會陳崇霖、閒園俱樂部余藉容、馬氏公所馬炳煥、崇義會雷錦賢、黃江夏堂黃藻餞等（以上依照簽名先後為序）暨各埠代表及家眷以及邑僑數百人，濟濟一堂，生為熱鬧。

大會由劉炳輝司儀，在音樂悠揚中由黃、陳兩主席引揭幕禮。賓主互行鞠躬禮後，隨由主席黃保華、外交主任陳新民用中、英語致歡迎詞及宣佈雙慶大會意義。旋請市參議田佐榭先生、中華會館主席雷裕騰先生與濫代表黃錫銓教授演講。並由司儀員介紹各僑團代表起立與衆相見。繼由梁嘔民、容陳楚雲宣讀各方貺詞、賀電。隨請李東海先生講述台山總會館簡史。

頒發邑僑子弟獎學金節目由李梓岳主持，計學業成績優異而獲得獎金者有：劉碧嘞、李惠芳、李慕傑、李慕儀、陳國昌、李邇文、李邇活等七名。彼等均肄業於域埠大、中學校。繼由大會主席陳應傑致答詞，拍照後，隨舉行茶會，由黃、陳兩主席切紀念餅給予全體嘉賓共饗，各人談笑風生，至為歡洽。

下午六時假晉美、北京、金城三大酒樓設筵五十餘席，歡宴嘉賓，藉表聯歡。晉美酒樓由主席陳應傑致歡迎詞及宣佈設宴旨趣。會中並請林福來市長致詞，蓋林氏為台山人之外甥，且又為台山人之女婿。旋由陳新民介紹各位西賓起立與衆相見。北京酒樓與金城酒樓分別由李梓岳、馬漢哲主持及致歡迎詞。三大酒樓，高堂會食，觥籌交錯極一時之盛。

撤席後，同赴耆英會禮堂參觀來自溫埠之藝林音樂社表演，坐無虛席，情況尤為熱鬧。由樂師甄俊豪、湯家叙、張文教、陳啓楨、陳元就、關拾、李景林、李浩林、雷華大諸先生分擔各種樂器演奏。由蘇翠芳、李小芬、劉麗芳、陳潔梅、張曉明、葉瑪莉各位女士分別演唱著名粵曲，慷慨淋漓，餘音嫋嫋，不絕如縷，博得無限掌聲，午夜始盡歡而散。

綜合知識

世界性自行車熱潮

中國使用人數最多，歐美是後起之秀。

數年前，歐洲曾經掀起了騎自行車熱潮，當時是為了爭取運動的原故，近日再度掀起的單車熱潮，則是由於能源短缺。

這次購買自行車的狂潮可能會持續得久一點，因為歐洲國家能源問題似乎要持續更長的一段時間。

美國自行車廠商協會已把今年的銷售數量由九百八十萬輛提高到一千零一十萬輛，可望成市場上迄今有七千五百萬個客戶，而等到各地的市場都開闢之後，許多舊的自行車又到了該換新的時候了。

亞洲的情形，中國大陸世界上使，都是世界上使用自行車人數最多的國家，其次便是近年的日本。（圖為北京天安門廣場一角的自行車停車處）

美國每年起碼有一億零五百萬人會騎一次自行車，目前在使用中的自行車有九千五百萬輛，換句話說，平均每三人擁有一輛。

神奇心靈動力

可移動桌椅

心靈研究團，除目睹桌子移動外，還見到他們四周，陰黑不清，圍繞着桌圍。但最令人驚奇的，就是根本沒有菲臘其人。他的故事及背景，乃是由實驗降神會會員所製造出來。既然這樣，為何降神會發生奇異的現象？是否降神會不自覺地召喚了其他漫遊的鬼魂？這並非沒有可能，但據科學家的解釋是，圍坐桌子的出席者，發過自己的心靈力量，將靈魂部上生氣，而且賦予自己的性格。

所有降神會發生的效果，包括敲桌子，乃是利用「心靈動力」術所達成，這就是說，人的心靈可以移動東西。菲臘的例子，經過科學研究，而降神會的過程，也拍攝下來。

科學家的「心靈動力」發現，引起有關鬼魂，甚至飛碟的問題，美國一位精神醫生舒華茲，相信飛碟及鬼魂，是人類心靈的投射，而不是真有天外來客。他曾研究一個聲稱常見不明飛行物體的婦人，當他陪伴這婦人守夜時，果然見到不明飛行物體，後來另一個醫生也證實有此種錄，他們相信這婦人的心靈擁有產生影象的能力，其強度足够令旁人分享。

科學家認為大多數人，都擁有心靈動力力量，如可以將鋼條弄彎等，一位英國科學家伊薩斯，設計了一種能够錄測金屬物質輕微移動的儀器，而普通人的精緒，也會在一具電子儀器顯示出來。

伊薩斯相信普通人可以運用心靈力量，昇動桌椅，但他希望能找出一些對日常生活有用的心靈效果，例如在擁車回家途中，利用心靈扭開家中煙爐或電燈。

另一位享有地位的英國科學家哈斯遜，甚至希望透過心靈力量在返工作場所，消除駕車的需要，從而解決交通問題。

台灣花蓮的淘金夢

危崖峭壁上有金礦　山胞紛紛溪底淘金

日前，本版報導過台灣花蓮發現大金礦，金砂滾滾掀起淘金熱潮，引起很多讀者的興趣，現再向各位記述一些山胞多年來深山尋金的故事。

台灣礦務局老技工黃大邦，三十年來數次攀登上二千多公尺高的屏風山尋金。一九五三年，他翻過霧社高山，循狩獵山徑直上屏風山路勘金礦，然後又在另一邊的東部太魯閣峽谷入山勘查。他越過斷澗激流，攀登絕岩危壁，細心地尋找金礦，結果都有很豐富的收穫。他在天祥上頭西寶附近溪上，發現溪底砂金含量甚豐，他自己就檢到一顆大迪豐豆的金粒。另外，他又在靠近屏風山的杜鈍山無名溪裏，拾得好多粒「土豆金」，一種像花生殼的金子。

在狩獵季節日子，當地山胞經常利用毛氈或遮雨的簑衣，到立霧溪底去淘金，砂金質重，淘洗時，較輕的砂泥，隨着溪水漂走，砂金就沉在毛氈或簑衣縫隙裏。運氣好時，一天就淘到五分甚至一錢砂金。山胞們經過日積月累的辛勞，把一小袋砂金帶到花蓮市，賣給金鋪銀樓，換來一大把鈔票，並且酩町大醉而歸。

在立霧溪的主流和支流，輕易便可以發現砂金，足以證明立霧溪發源地的屏風山，藏金是何等之多。所以，在日據時代，這一帶被列為禁區，日本人曾計劃大規模開採呢！

台灣建設廳礦務科長林迺信，對屏風山藏金情況十分熟悉，他曾陪同美籍專家入山踏勘。他回憶未開闢橫貫公路時，入山尋金是如何艱辛：進入太魯閣峽谷，第一晚定要在九曲洞過夜，然後，在山胞引導下，要經過七八天時間，才能到達高的屏風山上。

屏風山危巖峭壁，山勢很陡，黑綠色的片岩和石英岩，傾斜度有時達到七十度，經過長年雨水沖刷，每每山崩，這些崩坍的含金石英岩，隨着溪水滾騰而下，於是，溪水流過的溪底，無處不藏有黃澄澄的金砂了。

含金的石英岩，因為受到褶曲影响，很不規則，必須循着含金岩片進一步尋找主脈，只要找到主脈，閃射着燦爛光芒、纍纍的金塊和金柱，就會呈現在眼前了。

颱風可以控制嗎？

颱風的試驗卓有成效，多項研究正在進行。

八月二日，「荷貝」襲港帶來十餘人喪生，二百餘人受傷的災難。香港人對颱風的威脅，體會是越來越深刻了。

颱風是熱帶氣候的一種現象，發生在大西洋的，習慣叫作颶風（但現在已較少人使用），發生在其他地方的，叫作氣旋或颱風。

颱風通常在北緯十至十五度的太平洋地區形成。北太平洋西部及南中國海，每年平均有颱風十五次，其中兩三次為强烈颱風。颱風雖然在任何時間都可能發生，然而通常在七月至九月為最多。

颱風的壽命雖然短，但力量却很强。强動的颱風，一天所放出的能量，如果換為電力，可供香港七十八年之用。因此，有些科學家曾試圖研究，如何利用颱風之無比强大的能量。可是，大部份科學家認為：目前，人類的科學水平，還沒能力利用颱風的强大能量，然而，却可以採取一定的措施，削弱颱風的猛烈程度，盡量避免颱風造成的危害。

一九六〇年，美國政府曾試行一個「狂風計劃」，試圖削弱颱風，這個計劃的基本做法是，在颶風雲中，播撒雨種，迫使颶風提前下雨，雨一下，風勢就會大大的「軟化」了。這個「狂風計劃」，最近幾年已移到太平洋地區，削弱試驗研究，據說已見功效。

削弱颱風威力的計劃，不但可以使用飛機播撒雨種，而且，還可以向颱風雲帶裏，投擲霰彈筒。

各地「象台」如今已組成國際系統，偵測颱風，但「能為各地人民提供有關颱風的消息。錯誤的警報，也同樣帶來極大的損失。譬如，香港的漁船在避風塘裏停泊一天，便會損失四百噸的漁穫。

世界氣象組織和國際科學協會委員會，年前主辦一次國際搜集資料遠征，四千位科學家，分乘三十九艘船和十三架飛機，進行全球大氣研究。

不少機構正在研究，颱風對大城市可能產生的影响。例如，香港大學特地搭建一座十層樓的大度鋼架，試驗建築物所能承受的風力。人類對颱風，是越來越重視的。□

生咖啡由生雪溶化滴水而入

飯餐之後，相信沒有什麼好得過喝一杯咖啡的了，不但能夠幫助消化，更有一些滿足的感覺。

說起咖啡，想起百德新街的馬天尊咖啡室，供應的咖啡品種十分之多，而最令人感到興趣的，該是那兒的生咖啡。

生咖啡的原名為「羅馬假日咖啡」，乃是唯一不經人間煙火的飲品，當然，既然是生的，絕不會有熱飲。

其實咖啡豆是炒過的，否則何來濃馥的香氣，所云生，只不過是咖啡並非煮出來而已。

製造此咖啡，要靠道具了。從日本訂來價值千餘元的隔濾器，正統意大利的方法，以每滴方式收集。

原來此咖啡過濾器，共分三層。除木架以外均是玻璃所做。最上面的一層，放着生雪。中間一層是咖啡粉，下面則是收集器。

生雪慢慢溶化成水，滴進中間一層的咖啡中，再滴進下層的收集器中，一點一滴慢慢積成，顏花時間也。

此種特式咖啡，為全港獨有。且說其味道，由於未經水煮，略呈草腥味，但十分[illegible]，如果加進鮮奶共飲，則可[illegible]去此腥味，飲後相當精神也。

順告閱下，試此咖啡切勿遲在晚上，否則失眠是閱下事了，筆者曾經此苦，凌晨四時後方能入睡。

汽車雖小五臟俱全

這不是汽車玩具而是五臟俱全的兒童汽車。每一輛價值一千六百銙，配有二百CC引擎、五倒速度的變速箱及後退齒輪。最高時速達到二十哩。只許在私家場地行駛，英國出品。

耳鳴苦惱迫人瘋狂「淹沒器」可以治標

耳鳴是苦惱又很麻煩的病，患上就不易治療。許多人被耳鳴擾得神經失常，經望而潦倒，甚至自殺。美國至少有七百萬人被耳鳴所困擾，一位患者說：「我簡直絕望了，無法再生活下去。」可見耳鳴為害之大。

「耳鳴」這個病名，來自拉丁語的一個動詞「tinnire」，意思是「鈴响」。不過耳鳴的症狀很多，有鈴响、汽嘶、吼叫、蜂鳴以及震响等。聲音不同，强度也各異，對健康的危害，也輕重不等。

一位名叫威廉的美國心理家，在俄勒岡州立大學醫學院主持一間診所，專門研究和治療耳鳴。據這位專家說，造成耳鳴的原因很多。如藥物的影响、耳垢過多、疾病感染、血管異常、腫瘤、糖尿病以及梅毒的危害等等內部的原因。此外尚有種種外部的原因，如强音的刺激，可以破壞內耳的纖維的聽覺細胞，做耳部手術可以留下耳鳴的後遺症。不過許多耳鳴症狀，是神經失常造成的，這是常人所難理解的。

在經約的一間耳鳴診所，為求醫患者作兩次試驗，一次是辨別聲音强度的試驗，在隔音室內，通過耳機，發出不同强度的聲音，令其辨別；一次是辨別不同聲素的試驗，例如把「GOOD」和「SOOL」、「TSIZE」與「BASE」給患者聽，令其辨別。這種試驗有助於醫生確診疾患在聽覺的哪一部分。

然後，為了進一步確診疾患是否發生在內耳，需要做平衡試驗。最後，為了確診無誤，再作一次電極試驗，將電極裝在患者頭上，再令其聽樂音或噪音，於是追踪器便在繪圖紙上指出，疾患在聽覺系統，還是在腦部。

儘管經過上述一套試驗，但耳鳴的起因有時仍是個謎。舒爾曼說：「我們可以確定聲音是哪裏來的，但往往不能確定聲音是甚麼造成的。」

現在有一個頗有希望的療法，對許多患者已經收效。是利用一件電子設計，產生一種聲音，可以將耳鳴淹沒。這項設計就叫耳鳴淹沒器。這可以說是威農教授的一項發明。這種淹沒器用電池供給能源，和普通助聽器一樣裝在盒子裏。通過耳塞傳送一種持久的、類似海螺叫的聲音或「汽嘶」的聲音，就可以將耳鳴淹沒。如果患者本來聽力弱，還可以加上助聽器。這可以說是最受歡迎的。一位患者說：「耳鳴雖未根除，但生活愉快多了。」目前正在研究如何將其縮小，置於耳內。□

實用鐵器工程公司
PRACTICAL IRONWORKS LTD.
1680 East Kent Ave Vancouver, B.C.
(公司) 324-1135 (住家) 438-5029
承接欄河鐵閘
鐵樓梯扶手窗花
上門燒焊等等
各種大小工程
取價極為相宜
免費估價設計
主理人：衛強

Hong Kong Driving School Ltd
香港駕駛學校
地址：域多利街五八六九號
師資優良
經驗豐富
設備完善
免費接送
中英講授
交通標誌
兼設室內
電影課程
可向政府
申取補助
五十元
電話：學校 321-3722 馮君：433-0303
方太：298-4623　蘇君：291-0159

加拿大永康人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有二十多年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險減低入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。

華人代理
Quon Eng 伍偉權
The Citadel Life
511-1755 W. Broadway
Van. B.C. V5J 4P5
TEL. 324-2039
736-6637

超羣麵家
地址：喜士定東街343號（邵氏戲院側面）
電話：684-4023
本麵家馳名各種特式粥品，麵食，每期推出特價粥麵，敬請留意。
△本期特價粥麵
爽滑魚蛋麵
京都炸醬麵
滑牛片粥
真料艇仔粥
（每碗$1.25）
△本麵家另設各種特色麵食如下：
新鮮正牌蝦子麵
全蛋伊麵
正宗魚蓉麵
上海湯麵
本店歡迎外賣，電話送到。
營業時間：每天中午十一時至凌晨二時。

龍鳳大餅家
溫哥華奇花街二百四十七號
Loong Foong Bakery
247 Keefer St. Van. Tel: 688-0837
新欵餅食
陸續推出
麵包八折
歡迎惠顧

斯毛修理汽車
Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St.,
Vancouver., B.C.
V6B 3P3
Tel:682-1804
凡有撞汽車意外發生，緊記登下對方姓名汽車牌號數，發生地點，本廠願為閣下辦理各種修車手續，為着便利儀胞趕見，延長時間由七時半至六時半為衆服務。
經理人：林蔭棠，馮銘忻啓

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜士定東街二百五十三號
Anthony Lee O. D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期五上午九時半至下午五時半
星期六：十時至四時